



# Jaworska

## t z Tunisu

Naczelnicy i Współpracownicy  
"aworskiej"

do mnie, dzięki życzliwości i którą sobie bardzo cenię, J.B., nerów „Gazety Jaworskiej”.  
trochę Jawor, a bardziej ludzi, nim żyją. I bardzo lubię to mia-  
o, z ogromnej przecież odległości  
ypelnionego pracą w inności oby-  
i kulturowej świata arabskiego.

wspominam z sentymentem Jawor i bli-  
skich mi ludzi, którzy tam nadal żyją.

„Gazeta Jaworska” zaskoczyła mnie wy-  
sokim poziomem erudycyjności, staranno-  
ścią i... odbieranym emocjonalnie (znajome  
dla mnie realia miejsc i ludzi) regionalni-  
zmem, determinującym co prawda i pozor-  
nie tematycznie, ale będącym rzetelnym  
wypełnieniem założeń i idei tygodnika.

Moje uznanie, wyrazy szacunku i serdec-  
zne pozdrowienia.

HENRYK ARASZKIEWICZ M.D.  
Service Neurochirurgie  
Hopital H. Bourguiba  
Tunis

## Windsurfing na Słupie

W związku z coraz większym zapo-  
trzebowaniem na rekreację i dużą liczbą  
zwolenników żagla zwracamy się za po-  
średnictwem naszej „Gazety” o pomoc w  
przełamaniu barier biurokratycznych, któ-  
re zabraniają uprawiania jakiegokolwiek  
formy sportów wodnych na zbiorniku  
wodnym „Słup” poza wędkowaniem.

Czas więc pomyśleć, jak zrekompen-  
sować braki tamtych miejsc. Jesteśmy za  
poszanowaniem przyrody i zachowaniem  
czystości wody. Służby ochrony przyro-  
dy powinny postępować zdecydowanie z  
naruszającymi przepisy. Nasuwa się jed-  
nak pytanie — czy łódka lub deska z ża-  
głem w jakikolwiek sposób zanieczyszcza  
wodę, w porównaniu do ścieków płyną-  
cych z okolicznych wsi, i nie tylko...

Z nadzieją, że nie trzeba będzie jechać  
150 kilometrów do najbliższego jeziora od  
przyszłego sezonu — z wodniackim poz-  
drowieniem

Klub „KORMORAN”

PS. Informujemy że powstał w Jaworze  
klub wodniacki „Kormoran”, który zrzesza  
w swoich szeregach ludzi z różnych  
profesji: inżynierów, techników, itp.,  
wśród których wielu posiada patenty in-  
struktorskie, żeglarskie, ratownika, plet-  
wonurka, z wieloletnim stażem i odzna-  
czeniami za pracę na rzecz ratownictwa  
wodnego. Sześciu ratowników klubu za-  
pewnia bezpieczeństwo na wodzie.

RYSZARD TERLEGA

## tkanie z francuskimi gośćmi

z zapowiedzią przekazujemy  
om „Gazety Jaworskiej” infor-  
wizycie przedstawiciele francu-  
y Rzemieślniczej departamentu  
alais.

le siedmioosobowej delegacji re-  
ację różne dziedziny gospodarce  
PIERRE NOE, prezydent Izby.  
ficzna rozpoczęła się od spot-  
Ratuszu z przedstawicielami  
ejskich i organizatorów, reprezen-  
przez panów PIOTRA WĄ-  
EGO — przewodniczącego Rady  
, BOGUSŁAWA WĘGLA — Bur-  
Miasta, MARIE WRONSKĄ — za-  
urmistrza Miasta, ZDZISŁAWA  
KIEGO — członka Zarządu Mia-  
zesą Oddziału TPPF, KAZIMIE-  
LYNCA — członka Zarządu Mia-  
ewodniczącego Rady Spółdzielni  
icznej i STANISŁAWA FURTA-  
adnego, rzemieślnika który od  
niu lat utrzymuje kontakty z tą  
bardzo dużym stopniu przyczy-  
o sfinalizowania tej wizyty.

cie wizyty zwrócono uwagę nie  
siągnięcia naszego miasta, ile na  
problemy, wymagające szyb-  
łaściwego rozwiązania a miano-  
waloryzację starych kamieniczek  
, bezrobocie i zamykanie zakła-  
dukcyjnych, zagospodarowanie  
po JAR, tworzenie budżetu  
o (gminnego) i politykę podatko-  
tą i kształcenie rzemieślników  
jemną wymianę doświadczeń. Po-  
iektórymi sprawami zaintereso-  
natychmiast, o dalszych szcze-  
informujemy jeszcze Czytelnia-  
mach gazety.

m punktem programu wizyty  
dzianie JZChG Pollena i zapo-

nanie się z jej dorobkiem i trudnościami.  
Pan ANDRZEJ BRAMBOR, dyrektor zak-  
ładu osobiście pokazywał zakład i zapo-  
nawał z aktualną produkcją. Jakość wy-  
robów nie, budziła zastrzeżeń naszych go-  
ści, zwrócono jednak uwagę na koniecz-  
ność poprawienia wzorów opakowań i  
szerszego stosowania zasad marketingu.  
Na ręce przedstawiciele dyrekcji fabryki  
zostało przekazane zapewnienie o zapro-  
szeniu do jednej z fabryk francuskich,  
produkcujących szampony i płyny, dla po-  
szerzenia zakładowych doświadczeń.

Duże wrażenie na grupie francuskiej  
wywarła wizyta w obiektach pokoszaro-  
wych JAR. Odczucia przyrównano do sta-  
nu, w jakim jest człowiek zwiedzający  
tereny kłesk żywiołowych. Różne próby  
podpowiedzi ze strony gości dotyczące spo-  
sobu rozwiązania tego problemu rozbiły się  
o bariery prawne albo finansowe w  
naszym kraju obowiązujące. Pozostała  
jedna konkluzja: „dajcie to ludziom, na-  
wet za darmo, niech robią z tym co po-  
trafią, bo szkoda tych murów...”.

Zupełnie przeciwstawne wrażenia wy-  
nieśli Francuzi z wizyty w naszym Mu-  
zeum. To już jest duża firma, której rola  
i pozycja ciągle rośnie. Pan dyrektor  
KRASKA otrzymał pod adresem całej in-  
stytucji wiele pochwał i ciepłych słów.  
Istnieje szansa, że przy jubileuszu 750-  
lecia miasta strona francuska przypomni  
się ponownie, ale bardziej aktywnie.

Na zakończenie poznawania się z Jawo-  
rem delegacja wizytowała zakłady rze-  
mieślnicze. W pierwszym, cukierni pana  
WŁADYSŁAWA MACIEJOWSKIEGO, in-  
teresowano się jak w warunkach śród-  
miejskich zabudowań odbywa się pro-  
dukcja i szkolenie uczniów. Podpowiada-

(dokończenie na str. 8)

## Na jaworskiej giełdzie zanotowano:

**Sprzęt rolniczy:** kombajn „Bizon” Z 40 z 1972 roku — 20 mln zł, taśma do zbierania liści — 5 mln zł, ciągnik C 330 z 1971 roku — 21 mln zł, kombajn „Bizon-Super” z 1984 r. — 55 mln zł, ciągnik MTZ z 1984 r. — 3 mln zł, przyczepa wywrotka 9 ton — 15 mln zł, przyczepa wywrotka 4 tony — 7 mln zł, ciągnik gąsienicowy D-75 z osprzętem tylnym i przednim z 1980 r. — 12 mln zł, ciągnik Ursus z 1984 roku — 50 mln zł, ładowacz „Cyklop” — 1 mln zł, ciągnik C-40 wraz z ładowarką TUR — 20 mln zł, przyczepa wywrotka 3,5 tony — 3,5 mln zł.

**Samochody:** Fiat 126p z 1983 r. — 9 mln zł, z 1990 r. — 22 mln zł, z 1984 r. — z 1986 r. — 15 mln zł, a z 1971 r., po remoncie — 8 mln zł, Syrena 105 z 1981 r. — 2,6 mln zł, Warszawa po remoncie z 1967 r. — 5,5 mln zł, Mercedes 220 D z 1973 r. — 14 mln zł, Ford Granada po wypadku z 1977 r. — 8 mln zł, Tarpan z 1984 r. 6,5 mln zł, Nysa Towos z 1975 r. po remoncie kapitalnym — 14 mln zł.

**Motorowery:** Romet z 1990 r. — 1,8 mln zł, z 1983 roku — 2 mln zł, z 1988 roku — 2,6 mln zł, skuter „Berlin” z 1962 r. — 2,5 mln zł, rower młodzieżowy — 300 tys.

**Części zamienne:** silnik do Volkswagena z 1980 r. po przebiegu 40 tys. km — 2,6 mln zł, skrzynia biegów do Volkswagena Passata z 1980 r. — 1,5 mln zł.

**Inne:** pole przy szosie strzegomskiej, 9,6 ha, mieszkanie 51 m<sup>2</sup> w Jaworze, dom

z cegły, działka 3 ary, tapicerka drzwiowa, dom jednorodzinny, piec c.o., gospodarka w Grzegorzowie, mieszkanie własnościowe w Swidnicy (zamiana na Jawor), wózek inwalidzki „Duo 4”, przyczepa campingowa prod. zachodniej przystosowana do prowadzenia działalności gastronomicznej — ceny do uzgodnienia. Ponadto oferowano: komputer „Atari” z magnetofonem i joystickiem z 1989 r. — 1,5 mln zł, magiel elektryczny prod. krajowej — 1,5 mln zł, mozaikę podłogową dębowo-akacjową, II gatunek — 50 tys. za 1 m<sup>2</sup>, orzechy, włoskie tegoroczne — 20 tys za 1 kg.

**Na giełdzie poszukiwano:** Syreny Bosto, opryskiwaczy, garnków kamionkowych, w których można zakisnąć 100 kg kapusty.

Od następnej niedzieli wjazd na giełdę będzie odpłatny! (samochody — 10 tys. zł, motorowery, rowery — po 5 tys. zł). Prowadzenie działalności handlowej, gastronomicznej na terenie giełdy będzie kosztować 10 tys. zł.

Podczas trwania giełdy czynny jest radiowęzeł, który odpłatnie (5 tys. złotych za komunikat) będzie informował o ofertach sprzedaży i kupna.

**Przypominamy:** że giełda czynna jest w każdą niedzielę w godzinach 8—13 na terenie jaworskiej „AGROMY”, róg ulic Kuzienniczej i Słowackiego. Na giełdzie można handlować wszystkim, za wyjątkiem alkoholu!

„J”

SKLEP WIELOBRANZOWY  
**MINI MARKET**  
Jawor, ul. Chrobrego 31 (wejście od ul. Krótkiej)  
POLECA  
szeroki asortyment obuwia dla dzieci i dorosłych  
znanych zachodnich firm:  
**SALAMANDER**  
oraz  
— CONVERS — L.A. GEAR  
— NIKE — CAMEL  
— ADIDAS — TOMER  
Codziennie od godz. 10 do 18

# Biografie pionierów

**KURDEK BOLESŁAW** — urzędnik, wykształcenie średnie, członek SD, PPS, PZPR. Urodzony 3 kwietnia 1900 r. w Bernardowie, dawnym pow. Piotrków Tryb. W okresie 1923—1939 st. posterunkowy w Policji Państwowej w Żelowie (d. pow. Łaski). We wrześniu 1939 r. pod Warszawą dostał się do niewoli niemieckiej, skąd udało mu się zbiec. Wcielony do policji granatowej w latach 1940—44 służył w Przemysłu, często pomagając w ukryciu ludzi, ściganych przez okupanta.

# Wybrano władze Klubu Inteligencji Jaworskiej

Uprzejmie informujemy PT. Czytelników, że 3 października br. odbyło się Walne Zgromadzenie Klubu Inteligencji Jaworskiej. Stowarzyszenie uprzednio zostało zarejestrowane przez Sąd Wojewódzki w Legnicy postanowieniem z 26 sierpnia 1991 r. Na zebraniu wybrano władze Stowarzy-

szczenia z prezesem p. ZBIGNIEWEM SŁODKIM na czele. W toku dyskusji uzgodniono program działania na najbliższy okres. Siedzibą Klubu jest Muzeum Regionalne a spotkania odbywają się co drugi czwartek w „Kawiarni Muzealnej” i zaszczytów. Zarządza znakiem zodiakalnym Lwa. KSIĘŻYC zarządza znakiem zodiakalnym Raka, wskazuje na rodzaj bezpośredniej reakcji emocjonalnej, jest sygnifikatorem pici żeńskiej: żony i matki. MERTURY jest władcą Bliźniąt i Panny, sygnifikatorem intelektu, osób młodszych, młodszych braci, kuzynów, podróży, korespondencji i praktycznych umiejętności handlowych. WENUS zwana jest planetą miłości, władca znaku zodiakalnego Byka i Wagi. MARS staje się źródłem walki o byt i nienawiści wśród ludzi, zarządza znakiem zodiakalnym Barana. JOWISZ panuje nad znakiem zodiakalnym Strzelca, informuje o etycznych filozoficznych i religijnych poglądach urodzonego. SATURN jest władcą znaku zodiakalnego Koziorożca, symbolizuje wszelkie ograniczenia i ostrą dyscyplinę zewnętrzną. URAN znany jako planeta wolności, jest władcą znaku zodiakalnego Wodnika. NEPTUN ma związek z podatnością do przekształceń natury i życia ludzkiego, jest władcą znaku zodiakalnego Ryb. PLUTON jest władcą znaku zodiakalnego Skorpiona i na ogół jest znany jako planeta śmierci i odrodzenia.

Zmarł 30.X.1972 r. Pochowany na jaworskim cmentarzu komunalnym.

Wszelkie uwagi, własne spostrzeżenia proszę kierować do: p. Mirosława Szklądza, Muzeum Regionalne, ul. Klasztorna 6, tel. 30-86, wew. 16.

# Komputerowy horoskop astralny

Od następnego nr. „GJ” rozpoczynamy druk „Komputerowego horoskopu astralnego”. Przed spotkaniami z astrologicznym horoskopem urodzenia należy zapoznać się z tym, jaki wpływ znaków Zodiaku na różne dziedziny życia wywołują położone w nich planety. Każda z nich bowiem przejawia się inaczej w poszczególnych znakach. (Nazwa „planeta” pochodzi z języka greckiego i w dość luźnym tłumaczeniu oznacza „gwiazdę błądzącą”). Starożytna astrologia uznawała siedem planet (Słońce, Księżyc, Merkury, Wenus, Mars, Jowisz i Saturn). Później zostały odkryte jeszcze trzy planety, Uran, Neptun i Pluton. SŁOŃCE w znakach Zodiaku jest najważniejszym elementem horoskopu, jest sygnifikatorem męża, ojca, władcy, króla

szczenia z prezesem p. ZBIGNIEWEM SŁODKIM na czele. W toku dyskusji uzgodniono program działania na najbliższy okres.

Siedzibą Klubu jest Muzeum Regionalne a spotkania odbywają się co drugi czwartek w „Kawiarni Muzealnej” i zaszczytów. Zarządza znakiem zodiakalnym Lwa. KSIĘŻYC zarządza znakiem zodiakalnym Raka, wskazuje na rodzaj bezpośredniej reakcji emocjonalnej, jest sygnifikatorem pici żeńskiej: żony i matki. MERTURY jest władcą Bliźniąt i Panny, sygnifikatorem intelektu, osób młodszych, młodszych braci, kuzynów, podróży, korespondencji i praktycznych umiejętności handlowych. WENUS zwana jest planetą miłości, władca znaku zodiakalnego Byka i Wagi. MARS staje się źródłem walki o byt i nienawiści wśród ludzi, zarządza znakiem zodiakalnym Barana. JOWISZ panuje nad znakiem zodiakalnym Strzelca, informuje o etycznych filozoficznych i religijnych poglądach urodzonego. SATURN jest władcą znaku zodiakalnego Koziorożca, symbolizuje wszelkie ograniczenia i ostrą dyscyplinę zewnętrzną. URAN znany jako planeta wolności, jest władcą znaku zodiakalnego Wodnika. NEPTUN ma związek z podatnością do przekształceń natury i życia ludzkiego, jest władcą znaku zodiakalnego Ryb. PLUTON jest władcą znaku zodiakalnego Skorpiona i na ogół jest znany jako planeta śmierci i odrodzenia.

# Wojewoda uchylił uchwałę Rady Gminy w Męcince o nieplaceniu podatku

Jak się dowiedzieliśmy od rolników z gminy Męcinka, Wojewoda Legnicki uchylił uchwałę Rady Gminy w Męcince o zawieszeniu płacenia przez miejscowych rolników podatku rolnego. Oznajmiono rolnikom, że w tej sytuacji

należało zapłacić III ratę podatku do 15 września, natomiast ratę czwartą trzeba uiszczyć do 15 października br. Chcąc nie chcąc, płacić trzeba, a czy Rada Gminy jest z tego rada, to już inna sprawa... W.M.

# Jaworskie Stowarzyszenie Pomocy Ludziom zarejestrowane

26 sierpnia br. zostało zarejestrowane w Sądzie Wojewódzkim w Legnicy JAWORSKIE STOWARZYSZENIE POMOCY LUDZIOM. Ideą przewodnią Stowarzyszenia jest wykorzystanie ludzkiej aktywności w zmaganiach z coraz trudniejszą codziennością. W chwili obecnej największą zależą od nas samych. To, aby decyzje dotyczące każdego jaworzanina nie były podejmowane tylko i wyłącznie gdzieś na mitycznym „wyższym szczeblu”, musi procentować działaniem tu, w Jaworze, wśród ludzi żyjących jego problemami. Do zrobienia jest wiele. Rozwiązania wymaga problem bezrobocia w naszym

mieście, o pomoc wołają emeryci i rehidenci, ludzie chorzy, pozostający bez opieki. Biedniejszą mieszkańcy naszego grodu. Coraz więcej rodzin żyje na granicy nędzy, podupada oświata i służba zdrowia. Trzeba pomóc. 17 października br. w jaworskim ratuszu odbędzie się o godzinie 16.00 walne zgromadzenie członków — założycieli Jaworskiego Stowarzyszenia Pomocy Ludziom. Zapraszamy wszystkich, których ta idea interesuje, do sali nr 20. Jeżeli chesz współtworzyć ten związek, współuczestniczyć w jego działaniu, przyjdź! Pomagając innym, pomagasz sobie!

w imieniu grupy założycieli JACEK KRAJEWSKI

# ZUS informuje

**Oddział ZUS w Złotoryi:**  
**Przepraszamy niektórych przedsiębiorców**  
Nie wszyscy płatnicy zusowskich składek mieszkający w Lubinie muszą jeździć do Złotoryi. Przedsiębiorstwa państwowe, transport, rolnicy i duchowni pokonują starą trasę, sektor prywatny natomiast korzysta z usług miejscowego inspektora-tu ZUS.

W Lubinie, powołując się na swój dotychczasowy numer statystyczny, kupcy i rzemieślnicy opłacają składki i załatwiają wszelkie formalności. Od razu widać, na które grupy płatników ZUS może liczyć. Albo są tak prężni, albo tak poważnie zasilają kasę „ubezpieczalni”, że od nich zaczęto poszerzać zakres działań inspektora-tu.

Za zamieszanie powstałe przy przekazywaniu dokumentów Oddział ZUS w Złotoryi przeprasza niektórych przedsiębiorców.

**Składkę na ubezpieczenie społeczne płaci się tylko raz**  
Przedsiębiorcom na pół etatu czyli tym, którzy pracują w dwóch lub więcej firmach, albo podejmują działalność gospodarczą nie rezygnując z dotychczasowego zatrudnienia przypominamy, że składkę na ubezpieczenie społeczne płaci się tylko raz. Nie znaczy to, że o pozostałych formach działalności nie trzeba ZUS informować.

**W przypadku zwolnienia z pracy**  
W przypadku zwolnienia z pracy (dotyczy to szczególnie przedsiębiorstw likwidowanych) należy zadbać o adnotację o okresach zatrudnienia! Powinny pamiętać o tym wszystkie kadrowe, ale nie zaszkodzi, jeśli zainteresowany sam się o siebie zatroszczy. Będzie jak znalazł przy wypełnianiu wniosku o przyznanie emerytury. Z dokumentami bywa różnie po wielu latach... hal

# W uzupełnieniu komunikatu Rady Miejskiej

W przekazanym redakcji komunikacie Rady Miejskiej nt. sytuacji w oświacie i służbie zdrowia po zdaniu: „środki, które zostaną ewentualnie wyasygnowane przez władze miasta powinny być traktowane jako pomoc doraźna”, należy dodać: „Wo-

bec dramatycznej sytuacji opieki zdrowotnej i oświaty — Rada Miejska w Jaworze, protestuje przeciwko nieudolności administracji rządowej w rozwiązywaniu swoich statutowych i konstytucyjnych obowiązków”.

# Czy to dużo, czy mało, czyli: rozliczyć postać!

W numerze z 29 sierpnia p. KRZYSZTOF NOWAK informował Szanownych Czytelników, że nie będzie kandydował do Sejmu, ponieważ „w przedwyborczej przepychance partii, które funkcjonują w mieście, przedłożyły partykularne interesy polityczne nad dobro miasta”. Pan Nowak zarzuca mi jednocześnie, że będąc posłem zapomniałem o Jaworze! Dziwny to zarzut. Korzystając z prawa do repliki pragnę poinformować mieszkańców Ziemi Jaworskiej i Jawora o kilku sprawach.

Wyobrażenie, jakie posiada p. Nowak o roli posła to dawna historia. Bowiem poseł, „załatwiacz” (np. talonów, dotacji, pozwoleń inwestycyjnych, zasiłek z budżetu centralnego, itp.), czy też poseł „obiecawacz gruszek na wierzbie” odszedł w niepamięć. Dzisiejsza rola posła to przede wszystkim udział w głównym nurcie życia politycznego i gospodarczego kraju i co się z tym wiąże, ciężka, często niewdzięczna praca parlamentarna, związana ze sprawami ogólnokrajowymi.

Dzisiejszy model posła to model „posła zawodowego”. Potwierdzeniem niech będzie krótka statystyka. Otóż w ciągu 28 miesięcy obecnej kadencji Sejmu uczestniczyłem w 75 posiedzeniach plenarnych (2—4 dniowych), w 123 posiedzeniach komisji sejmowych (Komisja Rolnictwa i Gospodarki Żywnościowej oraz Komisja Stosunków Gospodarczych z Zagranicą), i w 111 posiedzeniach Parlamentarnej Klubu Lewicy Demokratycznej. W okresie tym 19 razy zabrałem głos w dyskusji parlamentarnej, złożyłem 17 interpelacji i zapytań poselskich. Spędziłem w pociągu 178 nocy...

Na spotkania z wyborcami nie pozostawało więc zbyt dużo czasu. Nie oznacza

to jednak, że zapomniałem o wyborcach i Jaworze. Pozwolę sobie więc przypomnieć:

Przez kilka miesięcy (lipiec 1989 — maj 1990) w Urzędzie Miasta Jawora pełniłem w miarę systematycznie dyżury poselskie (patrz np. „Gazeta Robotnicza” nr 274 z 27.XI.1989 r. „Konkrety” nr 903 z 1.XII.1989 r.). Moja inicjatywa utworzenia biura poselskiego w U.M. w Jaworze nie doczekała się realizacji. Dlatego też moje biuro poselskie znajduje się dziś w Targoszynie. Tutaj też miałem najwięcej kontaktów z wyborcami, głównie w sprawach interwencyjnych, np. umożliwienia wjazdów zagranicznych dla byłych funkcjonariuszy MO, w sprawach mieszkaniowych, czy ostatnio zwolnień grupowych w upadłych jaworskich zakładach pracy i związanym z tym bezrobociem. Nie gubiłem też zaproszeń na spotkania. Poświadczyć o tym mogą rolnicy z wielu gmin, czy też Wojewódzki Sejmik Samorządowy, do pracy którego byłem dość często zapraszany.

Od kwietnia br. w każdy poniedziałek pełnię dyżur w Biurze Interwencji Społecznych i Porad Prawnych w siedzibie WKW SdRP w Legnicy. Utrzymuję kontakty... itd., itd.

Czy to dużo, czy mało? Osądźcie Państwo sami. Wszystkich zainteresowanych „rozliczaniem do końca” posła (i kandydata na posła) serdecznie zapraszam na spotkanie 22 października br. (wtorek) o godz. 17 do auli Liceum Ogólnokształcącego w Jaworze. Szczególnie zaś zapraszam p. KRZYSZTOFA NOWAKA.

Z poważaniem: Irmino Bocheń — poseł X Kadencji Sejmu RP

# Wychowankowie z PMOW dziękują

Dyrekcja oraz wychowankowie Państwowego Młodzieżowego Ośrodka Wychowawczego w Jaworze serdecznie dziękują właścicielom pawilonu spożywczego „Skrzat” w Jaworze, panu Stanisławowi Furtakowi, Wytwórci Wód Gazowanych przy ul. Zamkowej w Jaworze oraz przedsiębiorstwu „Legpol” w Legnicy, za spon-

sorowanie dorocznego rajdu „ROSOCHA 1991”. Dziękujemy również Spółdzielni „Inrodu” oraz panu Bolesławowi Michalikowi — dyrektorowi spółki z o.o. „Jawor/V-Home” za nieodpłatne przekazanie materiałów budowlanych na rzecz naszego Ośrodka.



Lekarz stomatolog

**ALICJA ORLUK**

PRZYJMUJE

w poniedziałki, godz. 17-19  
czwartki — 17-19

przy ul. Starojaworskiej 104  
w Przychodni Zakładowej  
Cukrowni „Jawor”

Kochanemu Tatusiowi  
i Dziadziusiowi

**JANOWI GŁĄBOWI**

z okazji 70-lecia urodzin  
dużo zdrowia, wszelkiej  
pomyślności i długich lat życia

życzy

córka Krystyna z mężem  
i córeczką

Personelowi

Szpitala Rejonowego  
Oddziału B

za troskliwą opiekę składa  
serdeczne podziękowanie

wdzięczna pacjentka

ROZALIA TOBIASZ

Międzywojewódzka Usługowa  
Spółdzielnia Inwalidów

„PIAST”

Oddział Jawor, ul. Staszica 15

OFERUJE USŁUGI

DOZORU MIENIA

INFORMACJE: telefon 22-44

Korzystna współpraca  
z naszą Spółdzielnią

(Dz. U. nr 46 z 9.05.1991 r.)

SZTAB WYBORCZY

SOJUSZU LEWICY DEMOKRATYCZNEJ  
oraz Poseł X kadencji IRMINDO BOCHEŃ

SERDECZNIE ZAPRASZAJĄ

mieszkańców Jawora i okolic na

SPOTKANIE PRZEDWYBORCZE  
z kandydatami SLD do Sejmu i Senatu RP

które odbędzie się 22 października br. (wtorek) o godz. 17  
w auli Liceum Ogólnokształcącego w Jaworze

URZĄD MIEJSKI W JAWORZE  
WYDZIAŁ GOSPODARKI MIEJSKIEJ

OGŁASZA PRZETARG

na opracowanie metryk ulic stanowiących drogi lokalne  
miejskie w Jaworze.

Oferty wraz z kalkulacjami należy składać w terminie siedmiu dni od daty  
ukazania się ogłoszenia w Urzędzie Miejskim w Jaworze, pokój nr 5  
(parter), tel. 20-21 wewn. 24

Urząd zastrzega sobie prawo wyboru oferenta

Serdeczne podziękowanie  
za wspaniałe przygotowanie

PRZYJĘCIA WESELNEGO

28 września w restauracji  
„Kolorowa”, szczególnie

kierownikowi Kazimierzowi  
Hrankowskiemu, szefowej  
kuchni Danucie Borek  
wraz z personelem oraz  
zespółowi muzycznemu  
Dariusza Duszeńki

składa Janina Zawierucha  
wraz z córką i zięciem

Przedsiębiorstwo PHU

**L A Y N E N**

ZAPRASZA

do korzystania

z USŁUG FINANSOWYCH  
(krótkoterminowe pożyczki  
pod zastaw lub weksłowe)

Proponujemy również usługi

w KOMISOWEJ SPRZEDAŻY  
powierzonych artykułów  
wielobranżowych w naszym sklepie

Blisze informacje:

Jawor, ul. Piłsudskiego 11  
tel. 27-03 w godz. 11-16

CENNIK

USŁUG POGRZEBOWYCH

przy Przedsiębiorstwie Gospodarki Komunalnej  
i Mieszkaniowej w Jaworze, ul. Poniatowskiego 25

1. Przechowywanie zwłok w chłodni — za 1 dobę	23 000 zł
2. Ubranie zwłok	176 000 zł
3. Tabliczką na krzyż	78 000 zł
4. Trumny sosnowe, dębowe, olchowe	od 690 000 do 1 750 000 zł
5. Klepsydry łącznie z rozklejeniem	39 000 zł
6. Wieńce pogrzebowe, wiązanki	od 165 000 do 330 000 zł
7. Krzyż duży i mały	od 40 000 do 125 000 zł
8. Wizerunek na krzyż	od 20 000 do 40 000 zł
9. Odesłanie trumny	na koszt firmy
10. Żałobnicy (przeniesienie trumny ze zwłokami do grobu)	120 000 zł
11. Plac pod grób ziemny stały	55 000 zł
12. Wykopanie i uformowanie grobu	120 000 zł
13. Przewóz zwłok autokarawanem na terenie miasta	65 000 zł
14. Przewóz zwłok autokarawanem poza teren miasta — za 1 km	5 500 zł
15. Dom przedpogrzebowy — za 1 godz.	5 000 zł
16. Światło elektryczne + 6 świec — za 1 godz.	10 000 zł
17. Usługi w wolną sobotę oraz po godz. 15	85 500 zł
18. Dekoracja z kwiatów doniczkowych przy zmarłym	60 000 zł
19. Jednorazowa opłata za pobór wody i wywóz nieczystości na okres 20 lat	200 000 zł
20. Ustawienie krzyża na grobie, umieszczenie trumny ze zwłokami w grobie, zasypianie i uformowanie grobu, nadawanie muzyki pogrzebowej	po 57 000 zł
21. Przewóz zwłok w kondukcji	150 000 zł
22. Włożenie zwłok do trumny i załadowanie oraz wyładowanie zwłok na i ze środka transportu	80 000 zł

## OGŁOSZENIA drobne

\* Naprawa junkersów gazowych. Roczna gwarancja! Wiadomość w redakcji.

\* Montaż i naprawa junkersów i pieców c.o. — Stanisław Białowąs, ul. Wieniawskiego 8a/3.

\* Futro z norek, główki, sprzedam. Telefon 33-15.

\* Sprzedam ogródek działkowy z altaną. Telefon 30-23.

\* Betoniarńia — Piotrowice 141 (w pobliżu szkoły) oferuje płyty WPS, pustaki „Alfa”, bloczki betonowe, kręgi, przepusty, płyty chodnikowe, krawężniki, obrzeża. Istnieje możliwość załadunku i transportu wyrobów. Tel. Jawor 30-68, wieczorem.

\* Sprzedam komplet wypoczynkowy duży (kanapa + 4 fotele), popiel, skay. Telefon 27-37.

\* Sprzedam g. bas „Jolana”, 700 000 tys. zł. Tel. 31-63 do godz. 13.

\* Domofony, bramofony słuchawkowe „Korcarco”. Tel. 32-96, po godz. 19.

\* Język angielski, niemiecki, dla średnio zzaawansowanych w Ośrodku „Eurobit” — grupy dziesięcioosobowe, materiały zapewnione. Możliwość zdawania egzaminu. Szkoła Podstawowa nr 2, sala 21, godz. 16-17, wtorki i czwartki.

\* Sprzedam tanio przyczepę-wywrotkę, 4,5 tony, stan dobry. Wiadomość w redakcji.

\* Tanio sprzedam dwie kolumny Eltron-100 W ze wzmacniaczem oraz dwie kolumny Eltron-60 ze wzmacniaczem i perkusją elektroniczną. Ul. Stalowa 1/39.

\* Sprzedam lek Sermion, 4 mg — 16 ampułek. oraz 50 tabletek. Tel. 26-26 do godz. 15 lub Lubin: 44-47-51.

ZAKŁAD ELEKTRYCZNY

LUBIN, ul. Budziszyska 17/4  
tel. 44-47-61

WYKONUJE

— ZŁĄCZA ZK-16-3a  
— ROZDZIELNICE żeliwne (wg zamówień)  
— oraz SKRZYNKI kompletnie wyposażone (licznikowe lub do tablic rozdzielczych wewnętrznych)

\* Tanio sprzedam telewizor używany kolorowy „Lazur” 102. Ul. Witosza 6a/7.

\* Nowo uruchomiony młyn w Grobli przyjmuje klientów codziennie w godzinach 8.30-16.30, w soboty 8.30-14.30. Przyjmujemy bez ograniczeń!

\* Sprzedam części do Skody 105. Tel. 43-67 po godz. 19.

\* Tapczan używany tanio sprzedam. Telefon 20-60 po godz. 20.

\* Mieszkanie do wynajęcia. Tel. 43-11, po godz. 17.

\* Sprzedam nowe meble „Jarocin”, kolor jasny, 4,5x2,3 m. Tel. 49-51.

\* Spółdzielnia Kółek Rolniczych w Paszowicach wydzierżawi halę magazynową z zapleczem biurowym o pow. 130 m<sup>2</sup>. Telefon 17-12.

\* Do wynajęcia mieszkanie. Ul. Rapackiego 25 (Mini-bar „Korona”).

\* Sprzedam samochód Fiat 126p z 1990 r. Wiadomość: Jawor, Wyspiańskiego 28.

\* Sprzedam telewizor kolorowy radziecki (600 tys. zł). Zakład Telewizyjny, ul. Chrobrego 39.

## Jaworski Ośrodek Kultury

PROWADZI:

- JAWORSKI KLUB TANECZNY „ROMAN”
- TEATR ANIMACJI „DO-DO”
- AMATORSKI KLUB FILMOWY „CREDO”
- KLUB FOTOGRAFIKA „JOHN”
- SEKCJĘ PLASTYCZNĄ dla zaawansowanych i początkujących
- TEATRZYK DZIECIĘCY
- CHÓR
- SEKCJĘ BRYDZA SPORTOWEGO
- ZESPOŁ MUZYCZNY „BIEM”

SWIADCZY USŁUGI W ZAKRESIE:

- organizacji imprez rozrywkowych, uroczystych przyjęć rodzinnych, rautów towarzyskich, bankietów weselnych, urodzinowych itp.
- żywienia wycieczek turystycznych
- wideofilmowania
- transportu towarowo-osobowego
- nagłaśniania imprez masowych

Ponadto w strukturze JOK-u działają:

Klub „Piwnica Ratuszowa” — Giełda sprzętu rolniczego, samochodów, motocykli itp. — Punkt sprzedaży kwiatów, pamiątek i wydawnictw o Jaworze — Kiosk warzywno-spożywczy — Antykwiariat

Jaworski Ośrodek Kultury jest wydawcą tygodnika „Gazeta Jaworska”

SZANOWNI PAŃSTWO!

Spółka cywilna

# AGROHANDEL

OFERUJE

nowy rewelacyjny środek do zwalczania chwastów:

## QUARTZ SUPER

- zwalcza chwasty jedno- i dwuliścienne we wszystkich zbożach ozimych,
- zwalcza również miotłę zbożową i przytulię czepną

\* QUARTZ SUPER — 5 l — 850 000 zł

Ponadto posiadamy również inne środki:

\* DICURAN 80 WP — 1 kg — 173 000 zł

\* RACER — 4,5 l — 810 000 zł

\* OXAFUN — 0,8 kg — 88 000 zł

\* FUNABEN — 0,8 kg — 78 000 zł

Zastrzegamy sobie możliwość zmiany cen w zależności od nowych cen zbytu producentów. Istnieje możliwość negocjacji cen w zależności od wielkości zakupu. Zamówiony towar dostarczamy do odbiorcy nie pobierając opłat transportowych.

Magazyn jest czynny codziennie w godz. od 7 do 15

Nasz adres: 59-422 PIOTROWICE 27 k. Jawora, tel. Piotrowice 18-76  
i po godz. 15 — 42-18

Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej

## OGŁASZA PRZETARG NIEOGRANICZONY na lokale użytkowe:

1. ul. Wrocławska 3a o pow. użytkowej 132,58 m<sup>2</sup>, bez wskazania branży, cena wywoławcza 25 000 zł za 1 m<sup>2</sup>
2. ul. Cicha 4 o pow. użytkowej 54,50 m<sup>2</sup>, bez wskazania branży, cena wywoławcza 25 000 zł za 1 m<sup>2</sup>
3. ul. Kolejowa 7a o pow. użytkowej 439 m<sup>2</sup>, bez wskazania branży, cena wywoławcza 25 000 zł za 1 m<sup>2</sup>
4. ul. Strzegomska 7 o pow. użytkowej 38 m<sup>2</sup>, pomieszczenie biurowe, cena wywoławcza 15 000 zł za 1 m<sup>2</sup>
5. pl. Seniora 8 o pow. użytkowej 42,75 m<sup>2</sup>, skup opakowań szklanych, cena wywoławcza 7000 zł za 1 m<sup>2</sup>
6. pl. Wolności 7 o pow. użytkowej 96,48 m<sup>2</sup>, bez wskazania branży, cena wywoławcza 25 000 zł za 1 m<sup>2</sup>
7. pl. Wolności 30 o pow. użytkowej 402,60 m<sup>2</sup>, bez wskazania branży, cena wywoławcza 25 000 zł za 1 m<sup>2</sup>
8. ul. Mickiewicza 46a o pow. użytkowej 37,90 m<sup>2</sup>, bez wskazania branży, cena wywoławcza 25 000 zł za 1 m<sup>2</sup>

Przetarg odbędzie się 23 października 1991 r. o godz. 10 w świetlicy PGKiM przy ul. Poniańskiego 25. Lokale można oglądać 22.10.91 r. Spotkanie zainteresowanych w biurach odpowiedniego terytorialnie ZGM o godz. 10. Poz. od 1 do 5 — ZGM I, ul. Świerczewskiego 21, poz. od 6 do 8 — ZGM II przy ul. Mickiewicza 46. Przystępujący do przetargu winni wpłacić wadium w wys. 5 mln zł za każdy lokal w kasie PGKiM, w dniu przetargu do godziny 9. W przypadku uchylecia się do 31 października br. od podpisania umowy najmu wadium przepada na rzecz wynajmującego. Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu w części lub całości bez podania przyczyn.

— NAJTAŃSZE NAWOZY MINERALNE —

## „BISO”

59-400 Jawor, ul. Starojaworska 53, tel. dom. 30-77

CZYNNIE CODZIENNIE od godz. 8 do 15

Posiadamy aktualnie w magazynie:

- SALETRA AMONOWA
- SALETRZAK
- SALMAG
- MOCZNIK

- POLIFOSKA 17.17.17
- POLIFOSKA 8.24.24
- SUPERFOSFAT potr.
- EKOLIST

Realizujemy także zamówienia telefoniczne

Rozliczenie: gotówką, czekiem potwierdzonym, kartą kredytową  
Ilości większe od 4 ton na odległość do 20 km dostarczamy własnym transportem na koszt firmy BISO

ZAPRASZAMY!

SZANOWNI PAŃSTWO!

Jeżeli lubicie żarty, pragniecie spłacać znajomym figla (np. w trakcie spotkań towarzyskich czy przyjęć rodzinnych)

polecamy bardzo tanie

AKCESORIA

Za niewielką sumę spełnimy Wasze oczekiwania

w sklepie A&Z

Jawor, ul. Legnicka 2

ZAPRASZAMY

HURTOWNIA

## DARTEX

Jawor, ul. Poniańskiego 36  
czynna codziennie od godz. 9 do 17

oferuje

SPODNIE JEANS

(już od 38 tysięcy złotych!)

oraz TKANINY FUTERKOWE  
i POSCIEŁOWE

po konkurencyjnych cenach

Dr nauk medycznych  
Wiktor Piotrowski  
specjalista w chorobach wewnętrznych, szczególnie serca

przyjmuje codziennie  
w godz. 10—12 oraz 15—17  
w GABINECIE LEKARSKIM  
ul. Tuwima 22

## MIDEX

ul. Ścislica 17

OFERUJE

w najnowszych wzorach  
i modnych kolorach  
z importowanych tkanin:

- BLUZECZKI
- SPÓDNICZKI
- SPODNIE
- GARSONKI
- DRESY

— oraz KURTKI i PŁASZCZE  
damskie, męskie i młodzieżowe  
— a także BIŻUTERIĘ  
i KOSMETYKI

Ponadto sklep oferuje sprzedaż  
hurtową ww. towarów

SERDECZNIE ZAPRASZAMY!

PPH  
»ROSTOR«  
JAWOR, ul. Wrocławska 3a

zaprasza

do swojej Hurtowni Piwa

z renomowanych polskich  
i zagranicznych browarów

PROPONUJE TAKŻE  
NAPOJE CHŁODZĄCE  
i WYROBY TYTONIOWE

oraz zaprasza do  
AUTO-KOMISU  
w godzinach 8—16

Uwaga, rolnicy!

Gospodarstwo rolne

RYSZARDA PALLACHA

Kłaczyna 109

SKUPIJE BYCZKI

o wadze od 150 do 320 kilogramów

Cena za 1 kg — 8200 zł

HURTOWNIA OPON  
SAMOCHODOWYCH  
JAWOR, UL. KOLEJOWA 1

(Wypożyczalnia kaset video i sklep  
wielobranżowy „Pirat”)  
tel. dom. 33-10 po godz. 18

OFERUJE:

- opony 135R×12 R-124
  - opony 165×13 D-124
  - opony 175×13 D-124
  - dętki 135×12
  - dętki 155/165/175×13
- po cenach hurtowych i detalicznych.

Udzielamy gwarancji  
(na podstawie kart gwarancyjnych)  
na 12 miesięcy

Wszystkim, którzy wzięli  
udział w ostatniej drodze

KAZIMIERZA GRENDY

serdecznie dziękuje

rodzina Zmarłego

Pompy wodne naprawia  
oraz świadczy usługi:

- TOKARSKIE
- FREZARSKIE
- ŚLUSARSKIE

ZAKŁAD ŚLUSARSKI

inż. B. Krocza

Jawor, ul. Przyjaciół Żołnierza 3  
ZAKŁAD CZYNNY od 7 do 20

Tu kupisz najtaniej!

SKLEP GALANTERYJNY  
przy bramie do Parku Pokoju

OFERUJE

- RAJSTOPY damskie, 5500 zł
- RAJSTOPY dziecięce, 12 000 zł
- PAMPERSY „Bambolina”, 3000 zł
- PASKI damskie, męskie
- MAJTKI, GETRY
- KASETY VIDEO 195
- oraz GALANTERIĘ

Zakład  
Handlowo-Przemysłowy  
JARMARCO

oferuje usługi w zakresie:

ŚLUSARSTWA  
i SPAWALNICTWA

Przyjmujemy zlecenia  
na wykonanie

ozdobnych balustrad, ogrodzeń,  
krat itp.

Nieograniczona ilość wzorów  
(proste, gięte, z aplikacjami)

Gwarantujemy  
jakość i estetykę wykonania

NAJTANIEJ W JAWORZE!

JAWOR, UL. WIEJSKA 2  
tel. 30-51, wew. 330

# Program telewizyjny

21.55 ABC ekonomii  
22.00 Studio wyborcze  
23.05 Wiadomości  
23.30 BBC

**program I**

8.00 Wiadomości  
8.10 Dzień dobry  
9.10 Domowe przedszkole  
9.35 Przyjemne z pożytecznym  
10.00 „Wysokie napięcie” (5) serial fran.  
11.30 Sto lat  
11.50 Wiadomości  
12.00 Telewizja edukacyjna  
16.00 Studio 7 proponuje  
16.15 Kwant  
17.15 Teleexpress  
17.30 Telemuzak  
18.10 Spin — magazyn popularnonaukowy  
18.30 Podróże do Polski, reportaż  
18.50 Magazyn katolicki  
19.15 Dobranocka  
19.30 Wiadomości  
20.05 „Wysokie napięcie” (5) serial fran.  
21.35 Pegaz  
22.00 Studio wyborcze  
22.55 Wiadomości  
23.15 Przesłanie Herberta  
23.20 „Sercem Polak...” — w 132 rocznicę śmierci Fryderyka Chopina  
23.55 BBC

**program II**

7.30 Panorama  
7.35 Rano  
8.10 „Lebski Harry” serial  
8.35 Magazyn telewizji śniadaniowej  
9.00 „W labiryncie” serial tp  
10.00 CNN  
10.10 Język angielski (3)  
16.25 Powitanie  
16.30 Panorama  
16.40 Pokolenia  
17.05 Pół godziny „Nowoczesności”  
17.35 „Cudowne lata” serial USA  
18.00 Fakty  
18.30 Lokalny program wyborczy  
19.00 „Eurointegra — radości i niepokoje” film dokumentalny  
19.30 Język francuski (3)  
20.00 Studio sport  
21.00 Panorama  
21.30 Sport  
21.30 Studio teatralne Dwójki: „Tajemna ekstaza” Davida Hare  
23.10 Wieczory z Tadeuszem Kantorem  
24.00 Panorama

**PIĄTEK — 18 października**

**program I**

8.00 Wiadomości  
8.10 Dzień dobry  
9.10 Domowe przedszkole  
9.35 Szkoła dla rodziców  
10.00 „Bill Cosby show” serial USA  
11.50 Wiadomości  
12.00 Telewizja edukacyjna  
16.00 Studio 7 proponuje  
16.15 Ciuchcia — dla najmłodszych  
17.05 Język angielski dla dzieci (13)  
17.15 Teleexpress  
17.35 Tele-audio-video  
18.05 „Bill Cosby show” serial USA  
18.30 Raport  
19.00 Reflex — publicystyka  
19.15 Dobranocka  
19.30 Wiadomości  
19.50 Wyborcze ABC  
20.05 „Miasteczko Twin Peaks” serial USA  
20.50 ABC ekonomii  
21.00 Polskie ZOO (powtórzenie)  
21.10 Zespół Zapis przedstawia  
22.00 Studio wyborcze  
23.10 Wiadomości  
23.30 Przesłanie Herberta  
23.35 Trzy dekady rocka w Polsce (4)  
0.40 BBC

**program II**

7.30 Panorama  
7.35 Rano  
8.10 „Lucky Luck” (7) serial animow.  
8.35 Magazyn  
9.00 „W labiryncie” serial tp  
10.00 CNN  
10.10 Język angielski (33)  
16.25 Powitanie  
16.30 Panorama  
16.40 „Pokolenia” serial USA  
17.05 Archiwum Neptuna  
17.30 Telewizja Wrocław  
21.00 Panorama  
21.20 Sport  
21.30 Magazyn 102  
22.00 „Przygody dobrego wojaka Szwajka” (2) serial prod. austriackiej  
23.00 Lepiej późno niż wcale  
24.00 Panorama  
0.05 Lepiej późno niż wcale

**SOBOTA — 19 października**

**program I**

7.30 Program dnia  
7.35 Wszystko o działce  
8.00 Wiadomości

8.10 Rynek-Agro  
8.40 Na zdrowie  
9.00 Ziarno  
9.25 5 — 10 — 15  
10.30 Język angielski dla dzieci (14)  
10.35 „Wojownicze żółwie Ninja” serial  
10.55 Wojskowa Akademia Techniczna  
11.20 Szkoła pod żaglami  
11.50 Wiadomości  
12.00 Wędrowki dalekie i bliskie  
12.40 My i świat  
13.00 Siódemka w Jedyńce  
14.00 Walt Disney przedstawia  
15.15 Z archiwum teatru telewizji: „Kariera Artura Ui” Bertolda Brechta  
17.15 Teleexpress  
17.35 Butik  
18.20 „Detektyw w sutannie” serial USA  
19.15 Dobranocka  
19.30 Wiadomości  
20.00 Polskie ZOO  
20.15 „Kręte schody” film prod. USA  
21.35 Sportowa sobota  
22.00 Studio wyborcze  
23.10 Wiadomości  
23.30 Przesłanie Herberta  
23.35 „Łowca” film sensacyjny prod. USA (119 min.)

**program II**

7.30 Panorama  
7.35 Peryskop — magazyn wojskowy  
8.00 „Ulica Sezamkowa”  
9.00 Magazyn  
9.30 Klasztory polskie  
10.00 CNN  
10.10 Magazyn  
10.40 Tacy sami — program w jęz. mig.  
11.00 PKF  
11.10 Akademia polskiego filmu: „Zimowy zmierzch”  
13.00 Zwierzęta świata  
13.20 Klub Yuppies?  
14.00 Video-junior  
14.30 Ekspres reporterów  
15.00 Program dnia  
15.05 Wielka gra — teleturniej  
16.05 6 z 49 — teleturniej  
16.30 Panorama  
16.40 „Pan wzywał, milordzie?” serial ang.  
17.30 „Jetsonowie” serial animow. USA  
18.00 Fakty  
18.30 Lokalny program wyborczy  
19.00 Camerata 2  
19.30 Galeria 38 milionów  
20.00 Chopin w barwach jesieni  
20.40 Vademecum teatromana  
21.00 Panorama  
21.20 Słowo na niedzielę  
21.25 Bez znieczulenia  
21.45 „Kennedy” (7) serial USA  
22.45 Klub rockowy Dwójki  
24.00 Panorama  
0.05 Klub rockowy Dwójki

**NIEDZIELA — 20 października**

**program I**

7.55 Program dnia  
8.00 Tydzień  
9.00 Teleranek  
10.00 Język angielski dla dzieci (15)  
10.05 „Dzieci z Bullerbyn” (7, ost.)  
10.30 „Al-Kibla — kierunek na Mekkę” (6) serial dokum. prod. hiszpańskiej  
11.00 Notowania  
11.25 Telewizyjny koncert życzeń  
11.55 Armie świata — pokojowe misje  
12.20 Tęczyowy music-box  
13.05 Magazyn Morze  
13.25 Dzieje kultury polskiej  
14.30 Pieprz i wanilia  
15.10 Telewizjer  
15.30 Telewizyjny teatr różnorodności: „Herkules i Stajnia Augiasza”  
17.00 Na cenzurowanym  
17.15 Teleexpress  
17.35 Na cenzurowanym  
18.10 „Synowie i córki” (3) serial USA  
19.00 Wieczorynka  
19.30 Wiadomości  
20.05 „Uśmiechy szczęścia” (6, ost.) USA  
20.50 Sportowa niedziela  
21.10 7 dni — świat  
21.45 Raport o stanie kultury  
22.00 Studio wyborcze  
23.10 Wiadomości  
23.30 Przesłanie Herberta

**program II**

7.30 Przegląd tygodnia dla niesłyszących  
8.00 „Ulica Sezamkowa”  
9.00 „Uśmiechy szczęścia” dla niesłyszących  
9.45 Program dnia  
10.00 CNN  
10.10 Magazyn przechodnia  
10.20 Telewizja Wrocław  
10.50 Animals — magazyn ekologiczny  
11.30 Podróże w czasie i przestrzeni  
12.15 Zwierzęta wokół nas — podaj łapę  
12.30 Express dimanche  
12.45 Jazz w „Remoncie”  
13.05 100 pytań do...  
13.50 Przecież to znamy  
14.10 „Daktari” (8) serial USA  
15.00 Gość Dwójki

15.10 Polacy — „Ochorowicz” film dok.  
15.50 Parodia znanych wykonawców muzyki rozrywkowej w wykonaniu dzieci  
16.25 Program dnia  
16.30 Panorama  
16.40 Rebusy — teleturniej  
17.00 Studio sport  
18.00 Bliżej świata  
19.00 Wydarzenie tygodnia  
19.30 Wielkie soprany  
21.00 Panorama  
21.20 „Skandal w miasteczku” film USA  
22.55 Okolice jazzu  
24.00 Panorama

**PONIEDZIAŁEK — 21 października**

**program I**

13.25 Wiadomości  
13.35 Telewizja edukacyjna  
16.00 Studio 7 proponuje  
16.15 Luz — program nastolatków  
17.15 Teleexpress  
17.35 Rokendroler  
18.00 Sportowy hit  
18.10 Kraje, narody, wydarzenia  
18.50 „Alf” serial USA  
19.15 Dobranocka  
19.30 Wiadomości  
20.05 Teatr telewizji: „Kean” (2)  
21.50 ABC ekonomii  
22.00 Studio wyborcze  
23.05 Wiadomości  
23.25 Przesłanie Herberta  
23.35 BBC

**program II**

16.25 Powitanie  
16.30 Panorama  
16.40 „Pokolenia” serial USA  
17.05 Magazyn piłkarski — Cel  
17.35 „Lekarz też człowiek” (7) serial ang.  
18.00 Fakty  
18.30 Lokalny program wyborczy  
19.00 Ojczyzna — polszczyzna  
19.20 Zapraszamy do Dwójki  
19.30 Język niemiecki (4)  
20.00 Sąsiedzi  
21.00 Panorama  
21.20 Sport  
21.30 Z dziejów parlamentaryzmu  
21.50 „Marie w błękitnym mundurze” serial prod. francuskiej  
23.10 „Ekstra” (4) film dok. prod. ang.  
24.00 Panorama

**WTOREK — 22 października**

**program I**

8.00 Wiadomości  
8.10 Dzień dobry  
9.10 Domowe przedszkole  
9.35 Gotowanie na ekranie  
10.00 „Wielka miłość Balzaca” (4) serial tp  
11.50 Wiadomości  
12.00 Telewizja edukacyjna  
16.00 Studio 7 proponuje  
16.15 Tik-tak oraz „Bamse — najsilniejszy niedźwiadek na świecie” serial szw.  
17.05 Język angielski dla dzieci (16)  
17.15 Teleexpress  
17.30 Listy o gospodarce  
18.00 Piłkarska kadra czeka  
18.10 W Sejmie i Senacie  
18.30 „Królik Bugs przedstawia”  
18.55 Wywiad tygodnia  
19.15 Dobranocka  
19.30 Wiadomości  
20.05 „Cesarskie polowanie” film radz.

**program II**

7.30 Panorama  
7.35 Rano  
8.10 „Denver — ostatni dinozaur” serial  
8.35 Magazyn  
9.00 „W labiryncie” serial tp  
10.00 CNN  
10.10 Język francuski (4)  
16.25 Powitanie  
16.30 Panorama  
16.40 „Pokolenia” serial USA  
17.05 Przegląd kronik filmowych  
17.35 „Pod wspólnym dachem” serial fran.  
18.00 Fakty  
18.30 Lokalny program wyborczy  
19.00 Ciebie, Boga wystawiamy  
19.30 Język angielski (4)  
20.00 Kulisy „Tallin — wrzesień '91” rep.  
20.30 Mistrzowie współczesnego kina  
21.00 Panorama  
21.20 Sport  
21.30 „Obrazki z sieradzkiego” reportaż  
22.00 „Lorca — śmierć poety” (4) serial  
23.00 Non stop kolor  
24.00 Panorama

**ŚRODA — 23 października**

**program I**

8.00 Wiadomości  
8.10 Dzień dobry  
9.10 Domowe przedszkole  
9.35 Głowa do góry — program poradniczy dla kobiet na urlopach wychow.  
10.00 „Dynastia” serial USA  
11.50 Wiadomości  
12.00 Telewizja edukacyjna  
16.00 Studio 7 proponuje  
16.15 „Wychowawca” (8) serial USA  
16.40 Sami o sobie  
17.15 Teleexpress  
17.35 Kinomania  
18.00 Klinika zdrowego człowieka  
18.20 Polska z oddali — Jan Nowak-Jeziorański  
18.30 Encyklopedia II wojny światowej  
19.00 Zielona linia  
19.15 Dobranocka  
19.30 Wiadomości  
19.50 Wyborcze ABC  
20.05 „Dynastia” serial USA  
21.00 ABC ekonomii  
21.05 Spotkanie z Ewą Łętowską  
21.20 Studio sport  
22.00 Studio wyborcze  
23.05 Wiadomości  
23.30 BBC

**program II**

7.30 Panorama  
7.35 Rano  
8.10 „Ulisses 31” serial prod. francuskiej  
8.35 Magazyn  
9.00 „W labiryncie” serial tp  
10.00 CNN  
10.10 Język niemiecki (4)  
16.25 Powitanie  
16.30 Panorama  
16.40 „Pokolenia” serial USA  
17.05 Meandry architektury  
17.35 „MASH” serial USA  
18.00 Fakty  
18.30 Lokalny program wyborczy  
19.00 Seans filmowy  
19.30 Język angielski (34)  
20.00 Nagrody brytyjskiego przemysłu muzycznego (2)  
21.00 Panorama  
21.20 „Żegnaj Moskwo” film prod. włoskiej  
23.00 Sport  
23.10 Stan krytyczny  
24.00 Panorama

## KLUB „Piwnica Ratuszowa”

POLECA SVOJE USŁUGI W ZAKRESIE:

- \* organizacji imprez rozrywkowych, uroczystych przyjęć rodzinnych, rautów towarzyskich, bankietów weselnych, urodzinowych itp. Na życzenie dostosowujemy godziny funkcjonowania placówki do wymagań klientów
- \* żywienia wycieczek turystycznych: śniadania, obiady kolacje

GWARANTUJEMY: posiłki sporządzane są po złożeniu zamówienia!

NASZA SPECJALNOŚĆ: najlepsze w Jaworze i okolicy flaczki, schabowy po jaworsku, golonka po bawarsku, śledź po jaworsku

Nie trać chwili, ani słowa, gdy zaprasza „Ratuszowa”!



